

Dohoda

o poskytovaní údajov z registra fyzických osôb

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s § 23a - 23c zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dohoda“)

Článok 1

Účastníci dohody

- 1.1. **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
zastúpené: Ing. Ondrej Varačka
vedúci služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
na základe plnej moci č. p.: KM-OPS4-2016/000623-044
zo dňa 6.4.2016

(ďalej len „MV SR“)

a

- 1.2. **Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky**
sídlo: Priemyselná 2, 824 73 Bratislava
IČO: 30844878
zastúpené: Ing. Karol Mitrík
predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky

(ďalej len „NKÚ SR“)

(MV SR a NKÚ SR ďalej spolu len „účastníci dohody“).

Článok 2

Úvodné ustanovenie

Register fyzických osôb (ďalej len „register“) spravuje MV SR v súlade s § 23a zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 253/1998 Z. z.“) a zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“).

Článok 3 Predmet dohody

3.1. Predmetom tejto dohody je úprava bezplatného elektronického poskytovania údajov z registra medzi účastníkmi dohody a to podľa zákona č. 253/1998 Z. z., zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov, zákona č. 275/2006 Z. z., zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. , zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov a zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

3.2. Rozsah údajov poskytovaných z registra je uvedený v prílohe.

Článok 4 Spôsob plnenia

4.1. Elektronické poskytovanie údajov z registra bude realizované bezplatne prostredníctvom webových služieb.

4.2. Kontaktnými útvarmi účastníkov dohody na účely plnenia podľa tejto dohody sú:

a) za MV SR:

1. sekcia verejnej správy, ako vecne príslušný útvar,
2. sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti, ako technicky príslušný útvar,

b) za NKÚ SR:

1. sekcia stratégie, ako vecne príslušný útvar,
2. odbor informatiky, ako technicky príslušný útvar,

(ďalej len „kontaktné útvary“).

4.3. Kontaktné útvary podľa bodu 4.2. dohody určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania údajov z registra. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom písomne oznámia najneskôr do desiatich (10) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody.

4.4. Vzájomná spolupráca medzi kontaktnými útvarmi v oblasti poskytovania informácií a využívania dátových fondov sa zameria na:

- a) vytváranie podmienok pre bezpečné a rýchle poskytovanie údajov z registra medzi účastníkmi dohody,

- b) technickú súčinnosť pri realizácii pripojenia a poskytovania údajov z registra.

Článok 5

Záväzky účastníkov dohody

- 5.1. MV SR sa zaväzuje poskytnúť NKÚ SR:
- a) potrebné technické údaje na zabezpečenie elektronického prístupu k údajom z registra podľa prílohy tejto dohody,
 - b) dokumentáciu potrebnú na využívanie webových služieb, prostredníctvom ktorých bude mať NKÚ SR umožnený prístup k údajom podľa prílohy tejto dohody,
 - c) verifikáciu údajov poskytnutých od NKÚ SR.
- 5.2. NKÚ SR sa zaväzuje:
- a) v rámci prevádzky vlastných informačných systémov využívať prioritne aktualizáciu údajov o fyzických osobách z registra,
 - b) získať informácie o fyzických osobách z registra prostredníctvom individuálnych dotazov len v nevyhnutných prípadoch.

Článok 6

Iné povinnosti

- 6.1. Účastníci dohody sa zaväzujú po sprístupnení údajov z registra zo strany MV SR udržiavať prístup k údajom z tohto registra nepretržite počas platnosti a účinnosti tejto dohody s prihliadnutím na nevyhnutné odstávky poskytovania služieb kvôli zabezpečeniu servisných úkonov prevádzky datacentra MV SR.
- 6.2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neumožnia prístup k informáciám o používateľských účtoch druhého účastníka tretej osobe. Prepojenie informačných systémov NKÚ SR a MV SR bude realizované prostredníctvom jedného používateľského účtu.
- 6.3. Ak preverovaním získaných údajov z registra niektorý z účastníkov dohody zistí neúplnosť alebo nepresnosť týchto údajov, odstúpi zistené skutočnosti druhému účastníkovi dohody, pričom takéto údaje budú vymieňané vo forme dohodnutej kontaktnými útvarmi medzi kontaktnými osobami.
- 6.4. Ak sa ktorýkoľvek z účastníkov dohody dozvie o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie podľa tejto dohody (napr. porucha výpočtového systému), je povinný bezodkladne informovať druhého účastníka dohody o týchto skutočnostiach.
- 6.5. Získaním údajov z registra NKÚ SR preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z., bude nepretržite evidovať informácie o prístupoch používateľov k týmto údajom na ich jednoznačnú identifikáciu a zabezpečiť, že údaje, ktoré takto získal, bude využívať len

na plnenie úloh ustanovených zákonmi a na účely, pre ktoré tieto údaje vyžiadal. Obaja účastníci dohody sú povinní zachovávať mlčanlivosť o údajoch poskytnutých z registra.

- 6.6. Každý z účastníkov tejto dohody sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto dohody, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka tejto dohody. V prípade porušenia tejto povinnosti jedného z účastníkov tejto dohody bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná a zároveň druhý účastník tejto dohody bude oprávnený od tejto dohody odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto dohody doručené druhému účastníkovi tejto dohody.

Článok 7 **Trvanie a zánik dohody**

- 7.1. Účastníci dohody uzatvárajú túto dohodu na dobu neurčitú.
- 7.2. Účastníci dohody sa dohodli, že dohodu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou, písomnou výpoveďou alebo na základe odstúpenia od dohody.
- 7.3. Každý z účastníkov dohody môže aj bez uvedenia dôvodu ukončiť túto dohodu výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhému účastníkovi dohody.
- 7.4. Odstúpenie od dohody jedným z účastníkov dohody je možné iba pri jej podstatnom porušení. Odstúpenie od dohody je účinné dňom doručenia odstúpenia od dohody v listinnej podobe druhému účastníkovi dohody.
- 7.5. Podstatným porušením dohody je:
- 7.5.1. porušenie povinnosti podľa bodu 6.2. dohody,
 - 7.5.2. porušenie povinnosti podľa bodu 6.5. dohody,
 - 7.5.3. porušenie povinnosti podľa bodu 6.6. dohody.
- 7.6. Účastníci dohody sa dohodli, že účinky doručenia výpovede, ako aj odstúpenia od dohody nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.

Článok 8 **Záverečné ustanovenia**

- 8.1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha .

- 8.3. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní MV SR dostane dva (2) rovnopisy a NKÚ SR dostane dva (2) rovnopisy.
- 8.4. Túto dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len so súhlasom oboch účastníkov dohody, a to iba formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody. Dodatok sa po podpísaní stane neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
- 8.5. Práva a povinnosti účastníkov dohody v tejto dohode podrobnejšie neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 8.6. Účastníci dohody vyhlasujú, že si vzájomne dôverujú a že žiadny z nich nebude vyvodzovať právne dôsledky voči druhému účastníkovi dohody v prípade poskytnutia neúplných alebo nepresných údajov.
- 8.7. Účastníci dohody vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto dohodu uzatvárajú na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle, že dohoda nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Za MV SR:

V Bratislave dňa 23.6.2016



Ing. Ondrej Varačka
vedúci služobného úradu MV SR

Za NKÚ SR:

V Bratislave dňa 25.5.2016


Ing. Karol Mitrik
predseda NKÚ SR

Príloha – rozsah údajov poskytovaných z registra

o občanoch s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky:

a) osobné údaje:

1. meno,
2. priezvisko,
3. rodné priezvisko,
4. rodné číslo,
5. dátum narodenia,

b) údaje o pobyte:

1. trvalý pobyt (dátum prihlásenia, skončenia):
 - 1a. názov okresu,
 - 1b. názov obce,
 - 1c. názov častí obce,
 - 1d. názov ulice,
 - 1e. orientačné číslo,
 - 1f. súpisné číslo,
 - 1g. číslo bytu,

o občanoch, ktorí nemajú trvalý pobyt na území Slovenskej republiky:

a) osobné údaje:

1. meno,
2. priezvisko,
3. rodné priezvisko,
4. rodné číslo,
5. dátum narodenia,

b) údaje o pobyte:

1. začiatok pobytu v zahraničí,
2. štát pobytu,
3. miesto pobytu,
4. údaj o skončení trvalého pobytu.